

# Teatro Stearns

FILLMORE, CALIF.

2 TANDAS DIARIAMENTE 2

1. TANDA ALAS 7 P.M. EN PUNTO. — 2. TANDA A LAS 1:5 P.M.  
LAS PUERTAS SE ABREN DESDE LAS 8:5NOTA—La segunda tanda es exactamente un duplicado de la primera. Todo el  
programa se halla sujeto a un excelente acompañamiento musical.

VIERNES

ABRIL 8

HOOT GIBSON  
EN  
"EL JINETE SILENCIOSO"

Y

"LOS LUCHADORES DEL FUEGO" Episodio Núm. 7  
TAMBIÉN UNA COMEDIA

SABADO

ABRIL 2

TOM MIX

EN

"EL ORO DE NINGÚN HOMBRE"

Atrevido Drama de Cowboys en violento Melodrama  
TAMBIÉN COMEDIA Y CARTOON

DOMINGO LUNES

ABRIL 3-4

ADOLphe MENJOU

EN

"TRAJE DE ETIQUETA"

Este pequeño drama de un caballero en la hechura, escrito por un Francés, le admirará a usted hasta el final.  
TAMBÍEN "DÍA DE NUEVAS" Y CARTOON

ATRACCIÓN EXTRA "LA VISION"

Una muestra del nuevo arte—Fotografía a colores naturales—Tecnicolor—no a mano, sino natural.

MARTES

ABRIL 5

NOCHE DE LOS PREMIOS

LOIS MORAN Y JACK MULHALL

EN

"DIOS ME DIO VEINTE CENTAVOS"

Con Lya de Putti y Wm. Collier Junior

La historia simple y sincera de dos mujeres—one buena y otra mala—y su amor por el mismo hombre.

NOCHE DE PREMIOS EN EL STEARNS—MAS DE 30 OBSEQUIOS SERAN REGALADOS—VENGA Y TOME EL SUYO

MIERCOLES JUEVES

ABRIL 6 7

LA VISTA QUE USTED ESPERA

FRED THOMPSON

Y el Caballo con Personalidad

SILVER KING

EN

"UN SCOUT REGULAR"

Un Drama Ciclónico del Oeste con un tremendo tema de Boy Scout

Y

"EL ESPIRITU DE PLEITO"

En el que unos colegiales entran a la arena a disputarse el certo. También International Nes. —Señores este es un gran Programa.

VIERNES

ABRIL 1

TIM MCCOY

"VENCEDORES DEL DESIERTO"

Una historia de los desiertos de French-Canada, cuando los "pioneros" afrontaban los peligros y cruelezas del territorio Norte.

Y Episodio Núm. 8, "DE LUCHADORES DE FUEGO"

EL MATINEE DE OBSEQUIO A LOS NIÑOS SERÁ EL  
Sábado 2 de Abril de 1927, a las 2:30 p.m.TRAIGA ESTE PROGRAMA CON USTED, EL  
LUNES, al Matinee o en la Noche

BUENO POR UNA ENTRADA

Si traé a alguno que pague un ticket

## A LA COLONIA MEXICANA DE SANTA LISTA DE NUEVOS LIBROS EN LA LIBRERIA DEL CONDADO

La Confederación de Sociedades Mexicanas de este lugar, por medio del presente di las más expresivas gracias a las personas que cumpliendo con su deber de patriotismo, ayudaron con su esfuerzo para la defensa del Sr. Venigno Patlán procesado en este lugar; y para satisfacción de las personas que contribuyeron para ese objeto, publicamos las listas siguientes:

Manuel Ávalos, \$1.00; Concepción de Ávalos, \$1.00; Manuel Mireles, 50c.; U. P. 25c.; Luz Rodríguez, \$1.00; Lázaro R. Rodríguez, \$1.00; G. Lozano, 25c.; P. Ramírez, 27c.; C. R. Cárdenas, 30c.; Belén R. Castro, \$1.25; Juan Cordero, 25c.; Jack Sánchez, 25c.; Joe Dover, \$5.00; Marcos Palato, 50c.; F. G. Caballero, 30c.; Refugio R. Cárdenas, 30c.; Un conocido, \$1.00; Adolfo Núñez, 50c.; Pedro Esparza, 25c.; Juan Solz, \$1.00; Jesús Avila, \$1.00; Pablo Gutiérrez, \$1.00; F. Terrazas, 25c.; F. Sánchez, \$1.00; C. Pérez, 25c.; V. N. Mora, 25c.; Manuel Hernández, 50c.; Urzúa, 50c.; Adrián Juárez, 50c.; Casimiro Guzmán, 50c.; Benito Cruz, 50c.; Justo García, 40c.; Benjamín Caudillo, 50c.; Aniceto Gutiérrez, 50c.; Braulio Torre, 25c.; J. E. C. 50c.;

### AVISO ECONÓMICO

SE VENDE UN MAGNÍFICO CARRO  
Lonchero en buenas condiciones, muy acreditado y excelente clientela. Informes con Juanita Huerta. Ojai St. Santa Paula, Cal.

Si usted desea poseer el hermoso libro "POR TIERRAS SANTAS Y POR TIERRAS PROFANAS" escrito por el intelectual literato J. M. Delgadillo Letona, escriba a "LA VOZ DE LA COLONIA" inmediatamente. Precio \$3.00 C. O. D. o al rebozo del mismo lo pagará.

SI DESEA comprar un periódico con magníficas condiciones de pago y con una excelente renta, en una palabra un negocio seguro, escriba a "LA VOZ DE LA COLONIA" para informaciones. Operación estrictamente al contado.

SE NECESITA socio con capital igual al invertido (4 mil dólares), para poner imprenta en Español. Informes en "LA VOZ DE LA COLONIA".

A PERSONA pidió informes sobre CONTRATISTA para construir una casa en San Fernando, habiendo extraído su carta, le rogamos nos escriba luego. Solo esperamos eso, para podernos comunicar con el interesado. J. N. Jiménez, Director de "LA VOZ DE LA COLONIA."

VENDO LOTE casi un acre. Tiene frente al camino y está en el Río, Calif. Informes: "LA VOZ DE LA COLONIA". Lo que se ha pagado es solo la mitad y se vende la acción. Magníficas condiciones de pago.

Juán Silva, 50c.; Miguel So- 814—Baker — Adventures in understanding.

José Gómez, \$1.00 Dionicio Br- 92—Bradford—Darwin rrún, \$1.00; Josefina Espinosa, 50c.; Donoteo Montoya, 25c.; Ramón Martínez, 50c.; S. Or- 7383—Earle—China collecting nelas, 25c.; A. Chávez, 25c.; P. Flores, 50c.; Aciscón Fernández, 50c.; José Limón, 25c.; Il- 8197.4—Hunt—California and Californians.

Quintero, \$1.00 Ernesto Gue- 301—Lippmann — Public opinion.

rra, 50c.; Alfredo Guevara, 50c.; 92M—Paz — Life and adventures of the celebrated Jo- quin Murrietta.

Antonio González, 0c.; A. Jordán, 20c.; Salvador Castro, 50c.; L. Hashi, 25c.; D. Maravilla, 50c.; Jesús Ramírez, 50c.; Me- 799—Roosevelt—East of the sun and west of the moon.

dardo Valencia, 50c.; John Sec- 82M—Russell—Julia Marlowe.

ton, 50c.; Teodora V. de Alon- 396—Russell—Hypatia; or, Woman and knowledge.

zo, 50c.; Jesé Alonzo, 50c.; C. Gutierrez, \$1.00; Texas Lunch, 50c.; Friend, 50c.; Gus Varie- 822—Shaw — Translations and tomfooleries.

llino, 50c.; William C. Shan, \$1.00; Santa Bárbara Billiard, 50c.; Juan Cordero, 25c.; García, 25c.; H. Lizárraga, 50c.; M. Montoya, 25c.; E. Medina, 25c.; Daniel Díaz, 25c.; Medina, 25c.; Montes, 10c.; Jesús Chagoya, 50c.; Rodolfo Cisneros, 25c.; Ben Ramírez, 25c.; D. García, 25c.; J. M. Reles, 50c.; J. A. 25c.; R. Flores, 25c.; Guadalupe Jiménez, 25c.; F. Alvarado, 10c.; Juan Vargas, \$1.00; S. Muñoz, 50c.; José Franco, 50c.; Juan Silva, \$1.00; Epitacio Silva, \$1.00; Juan Martínez, 25c.; Samuel Berta Martínez, 25c.; Samuel Ozar, 25c.; H. Rentería, 25c.; Pablo Fernández, 25c.; Félix Hernández, \$1.00; G. Chávez, 50c.; F. Espinosa, 25c.; M. Martínez, 25c.; Alejo Cabral, 25c.; Fabián Catalán, 0c.; Angel Placencia, 25c.; F. Padilla, 50c.; Fred Romero, \$1.00; Pascual Vega, 50c.; C. Quintana, \$1.00; Eduardo Rada, 25c.; T. D. Bustillos, 25c.; Teodoro Domínguez, 50c.; E. González, 50c.; Margarita Flores, 50c.; Pomposo Romero, 50c.; Cruz Sánchez, 25c.; N. Aguirre, 15c.; A. Maldonado, 25c.; F. Salgado, 50c.; M. Fragoso, 50c.; B. Lara, 25c.; M. Quintana, \$1.00; M. González, \$1.00; H. González, 25c.; A. Barbosa, 50c.; M. Mendoza, 25c.; H. Pineda, \$3.00 J. S. Betancourt 25c. J. L. Martínez, 25c.; Ignacio Sánchez, \$1.00; José Jaime, 50c.; Ed. Smitt, 50c.; A. Luera, 25c.; M. Duarte, 50c.; Tomás Cisneros, 25c.; Francisco Martínez, 25c.; Toribio Pérez, 25c.; Catárnio Pérez, 25c.; Andrés Alvarado, \$1.00; Blas Rodríguez, 25c.; C. Corral, 40c.; J. Ramírez, 25c.; Cruz Reyes, 10c.; Francisco Fávila, 15c.; Manuel Hernández, 25c.; Luis Astorga, 5c.; Manuel Mendoza, 10c.; Luis Acosta, 25c.; Francisco Silvestre, 25c.; R. de la Guerra, \$1.00; Luis Auna, 10c.; F. Ortiz, 25c.; A. Grijalba, 50c.; Joe Cordero, 50c.; P. López, \$1.00; S. Padilla, 50c.; G. Padilla, 25c.; F. Aguirre, 25c.; Cleofas Olivias, 20c.; Tomás Hidalgo, 25c.; Julián Rojas, 25c.; Bernabé Álvarez, 60c.; Julián Fávila, \$1.00; J. Avila, 25c.; S. Sam, 10c.; H. Medina, 25c.; J. González, 25c.; Jesús Pereira, 25c.; Samuel C. González, 25c.; Timoteo Lizárraga, 25c.; J. Juárez, 50c.; B. Rodríguez, 25c.; Juan Fierro, \$1.00; Federico Rivas, 50c.; Daniel Magdaleno, 40c.; Sra. G.

Sonora, se resiste a todo. Se espera le hagan proposiciones sobre los ceso, proponiéndole un cambio por otros de CERO, que le podían acomodar mejor. Así es la ciencia, avanza rápidamente y como estamos en el siglo de la luz, esto no es remoto.

**LO QUE ES CIERTO.**—Que la Revolución, favoreció a todos los Revolucionarios. Que la Revolución, mató más Mexicanos que todas las epidemias, las matanzas por los Aztecas, la Inquisición y la guerra desde 1810, hasta 1910 juntamente.

Que la Revolución prometió tierras, ayudar al pobre, poner escuelas, permitirle el uso del voto efectivo, nulificar la Reelección y otras sandeces muy largas de enumerar y se pego un sentón para atrás "a la hora de la hora."

Que la Revolución, quitó las tierras a los ricos y que no las ha repartido a los pobres.

Que la Revolución acabó con los capitalistas formados en muchos años y dio vida a la formación de capitales en pocos días.

Que la Revolución, Roji-Negra, tal como se desarrolla en México, por Calles, es no solamente la ruina de México, sino el peligro más grande para los Estados Unidos si triunfa, porque, resultando triunfante el Rojo, que no reconoce fronteras, invadirá los fértilos campos socialistas de los Estados Unidos y trastornando las conciencias con las estíferas y vanas promesas que sabe hacer, sembrará el terror, la discordia y por final, la guerra civil, que podrá acabar con la gallardía y grandeza de este rico país.

**LO QUE NO ES CIERTO.**—Que haya hecho progresar la República, la FATIDICA RAZA DE LOS REVOLUTOSOS con su destructora obra de la REVOLUCIÓN, cuando que sus principales recursos como son, la minería y la agricultura, están escasamente explotándose.

Que la misma haya puesto 3500 escuelas, cuando no tiene para pagar a los maestros de las pocas que ya había.

Que ella, se vuelve pura plática, asegurando y asegurando a los extranjeros, pero los de Casa NAD AVEMOS, solamente nos damos cuenta de un FABULOSO ejército, para darle garantías los Sonorense de Sonora.

Que ésta, atacando al capital, ha destruido lo que puede producir el salario del pobre y que, no habiendo más que el PATRON del gobierno que ocupe peones, todos tienen que

Total \$171.05.  
(Ciento Setenta y un pesos, cinco centavos).

Lo que tenemos el honor de hacer del conocimiento de la Colonia, para sus demás fines.

Santa Bárbara, Calif., Marzo 19 de 1927.

Secretario. C. S. M.

C. MENDOZA.

ir a empurrar el rifle como MODUS VIVENDI.

Que la Revolución, al practicar economías, ha errado el camino. Mandó suspender las mejoras a nuestros puertos, redujo el número de empleados, que ocupaban puestos antiguos y que llevaban la marcha de las oficinas al día y por el contrario, se sigue el derroche de 20 millones para la presa que se construirá en Sonora y que dará beneficio directo a los señores de Obregón (el primer terrateniente de México) y no reduce al número de Generales y entre muchas cosas, paga a la familia de difunto Don Ramón Corral, millón de dólares, por los terrenos que tiene Obregón y que pertenecían a la Viuda. Cuán cara costará la imposición!!

Que es más falso, que todo lo que promete la Revolución:

El hecho de una intervención armada en México. Esta, si es provocada por Calles o Obregón, no se llevará a efecto, no importa quien la sea.

Los Estados Unidos, lejos de esta vana pretensión, ofrecieron el que arreglemos satisfactoriamente nuestras diferencias aunque sea a balazos y no se cargarán de este modo, con el reproche del mundo civilizado, de haber abusado de un país débil. La política americana, tendente a verlos libres y grandes, no INTERVENIRÁN, lo que quieren es nuestro comercio, y ya lo tienen, porque estamos endrogados con ellos hasta los cabelllos, por obra y gracia de la SANTA REVOLUCIÓN, ahor de 1910 y la aparición malvada, del loco don Francisco Madero.

Hago reparaciones en toda Clase de Automóviles

**W. ACQUISTAPACE**  
**SERVICIO GARANTIZADO**

(Antes mayordomo de reparaciones en el Chevrolet)

Hablo español y puedo entender perfectamente lo que deseas.

12 Parker Way—Tel. 4640-J  
Santa Barbara, Cal.

### LLUVIA DE ORO

Servimos los mejores plátanos Españoles—Nuestra especialidad, Carne con Chile y Enchiladas. Atendemos órdenes para afuera.

J. L. López, Prop.

601 Anacapa St. Tel. 2860-J  
Santa Barbara, Calif.

### EASTERN MARKET

La Carnicería preferida por los Mexicanos y personas de buen gusto.

Desde la próxima semana, busque en este anuncio, la lista de ESPECIALES que tendrá CADA SABADO

Se hacen tres entregas al día—Carnes inspeccionadas por el Gobierno.

**GEO. ACQUISTAPACE, Prop.**  
60 STATE ST — TEL. 208 — SANTA BARBARA, CAL

PATROCINE A LOS ANUNCIANTES DE  
La Voz de la Colonia